

## À SAVOIR

### Recrutement chez les pompiers

Le recrutement d'une quinzaine de nouveaux jeunes sapeurs-pompiers est en cours au Centre de secours principal de Longwy. Les dossiers d'inscription sont reçus jusqu'au 15 juin, dernier délai. Pour postuler, il faut avoir entre 12 et 13 ans et être désireux de suivre une formation pratique et théorique sur quatre années. L'enseignement est dispensé chaque samedi matin de 8h à 12h, en dehors des vacances scolaires. Les jeunes filles peuvent également postuler pour entrer en 1<sup>re</sup> année de JSP. Une sélection se fera, entre tous les candidats, le mercredi 20 juin. Il sera

demandé aux candidats des épreuves de français ainsi qu'une course chronométrée sur 1,8 km. Les quinze jeunes sélectionnés entreront en septembre au niveau n° 1 des JSP. Ils recevront un enseignement en instruction civique, en secourisme, en prévention incendie. Des cours de sport et de maniement du matériel leur seront dispensés sur place au centre de secours principal de Longwy.

**Concours JSP, s'inscrire jusqu'au 15 juin.**  
Tél. 03 82 25 92 13  
et 06 74 94 53 25.

## URGENCES

**Ambulances**  
Gorcy : établissements d'Ascenzio (tél. 03 82 26 80 90).  
Lexy : Lexy ambulances (tél. 03 82 23 20 84).  
Mont-Saint-Martin : Nilles (tél. 03 82 23 31 41).  
**Hôpital**  
Mont-Saint-Martin : centre hospitalier, 4 rue Alfred-Labbé (tél. 03 82 44 70 00), clinique du Mont-Saint-Martin (tél. 03 82 44 75 50), consultations médico-psychiatriques (tél. 03 82 44 75 45), centre de planification et d'éducation familiale (tél. 03 82 44 72 61), consultations de dépistage anonyme et gratuit du virus du Sida (tél. 03 82 44 72 61), permanence de l'Irc (information Rencontrer C'Ance), tél. 03 82 44 77 13.

## CARNET BLANC

### Christine et Gaëtan

Mont-Saint-Martin. — Hier, à 16 h 45, a été célébré le mariage de Gaëtan Riggio, tourneur en cylindre, qui demeure à Gorcy, et de Christine Boizet, responsable restauration, domiciliée à Mont-Saint-Martin. Nos meilleurs vœux de bonheur.



Photo RL

## GORCY

### À la recherche du jardin idéal

Grâce à une exposition présentée à la bibliothèque, le jardin ne devrait plus avoir de secrets pour les Gorcéens.



Petits et grands se documentent sur le jardinage, guidés par Pascale, la bibliothécaire. Photo RL

La bibliothèque municipale de Gorcy présente depuis le 23 mai et jusqu'au 15 juin une exposition *Silence on pousse... des jardins où l'on ne végète pas*. Le jardin est par excellence le lieu de l'enfance, puisque l'enfant est par essence destiné à pousser, à croître. C'est une véritable école où végétal, animal et enfant sont protégés et vivent une période d'acclimatation en vue d'un lâcher dans la nature à taille réelle. Se déroulant au fil des douze mois de l'année, l'exposition se présente, en douze panneaux de 70 X 100 cm, comme un petit récit initiatique à valeur documentaire. On y voit deux garçons à la recherche d'un jardin vu en rêve, ne le trouvant pas, ils en créent un qui leur correspond tout simplement. De nombreux extraits de livres et documents sur le jardin font aussi partie de cette présentation.

La bibliothèque ou d'autres qui sont venus spécialement pour cette exposition ont pu découvrir de nombreux albums ou romans, parfois accompagnés de CD, notamment *Le concombre démasqué* de Bénédicte Guettier, *Panique au potager* de Françoise Bobe et Yann Lovato ou encore *Les fiancés du jardin potager* d'Alicia Dujovne Ortiz ou *Le jardin d'amour amer* d'Elisabeth Motsch. Trois boîtes de jeux s'adressent aussi spécialement aux lecteurs et jardiniers en herbe. Parallèlement, plusieurs animations sur le jardinage, le potager, les contes etc. ont déjà eu lieu. Deux sont encore prévues les mercredis 6 et 13 juin : atelier de jardinage et atelier kamishibai au programme du premier et heure du conte et atelier aquarelle pour le second.

**Inscriptions aux heures d'ouverture de la bibliothèque,**  
tél. 03 82 26 88 92,  
E-mail : [bibliotheque.gorcy@wanadoo.fr](mailto:bibliotheque.gorcy@wanadoo.fr)

**Livres, CD et animations**  
Les jeunes et les moins jeunes qui fréquentent habituellement

## « La sauvagerie du régime syrien ne peut plus durer ! »



Les membres de l'association de solidarité avec le peuple syrien se sont réunis hier, place Darche, pour dénoncer les massacres perpétrés dans la ville de Hôla, la semaine passée. Photo Samuel MOREAU

« Plus d'une centaine de personnes assassinées, une cinquantaine d'enfants tués à bout portant ou égorgés ! Nous dénonçons le massacre de Hôla. La sauvagerie du régime syrien ne peut plus durer. »

La gorge nouée, Mahmoud Hajar, franco-syrien résidant en France depuis près de 30 ans, laisse éclater sa colère. « Nous avons nos familles, nos amis qui vivent là-bas et nous subissons cette violence tous les jours. Il faut que cela s'arrête. Depuis le début du conflit, nous sommes à 13 000 tués, 50 000 blessés et plus de 100 000 personnes emprisonnées. Le plan Kofi Annan n'est pas respecté, il faut qu'une action internationale soit menée à être d'ordre militaire. »

Place Darche, hier après-midi, aux côtés de Mahmoud Hajar, une petite quarantaine de personnes avaient tenu à

être présentes pour témoigner leur solidarité au peuple syrien.

Élus, militants associatifs, syndicalistes, ressortissants syriens ont parlé d'une seule et même voix. « Nous avons commencé à récolter des fonds pour les envoyer en Syrie. Pour le moment, nous avons environ 600 €, ce n'est pas suffisant. Notre objectif est d'envoyer de l'argent en Syrie et du matériel médical pour équiper les hôpitaux mobiles, reprend Mahmoud Hajar. Si des médecins, des cabinets médicaux et même des hôpitaux pouvaient faire des dons, ce serait un bon coup de pouce pour notre action. Dans les jours à venir, nous mettrons des tirelires à la disposition des habitants dans les commerces de la ville. Nous comptons vraiment sur la solidarité des gens. »

S. N.

## POLITIQUE

après le décès du maire

### Chenières : élections municipales prévues les 10 et 17 juin

Les habitants de Chenières voteront deux fois les 10 juin et 17 juin : pour le premier tour des Législatives, mais également pour des élections complémentaires municipales, suite au décès du maire de Chenières, Gérard Grotto.

Les habitants de la commune de Chenières s'apprentent à retourner aux urnes les 10 et 17 juin, à l'occasion des élections législatives.

Mais cette année, elles revêtiront un caractère particulier, puisqu'elles seront couplées avec des élections complémentaires municipales, suite à la disparition du maire de Chenières, Gérard Grotto.

En effet, le 8 mai dernier, le premier magistrat de la commune décédait brutalement, ce qui avait provoqué beaucoup d'émotion dans ce petit village de 600 âmes. Le premier adjoint délégué aux travaux et aux finances, Bruno Baudson, avait dû assurer l'intérim dans la foulée. « Tout s'est passé très vite, lâche Bruno Baudson. Nous avons tous eu du mal à réaliser... »

Gérard Grotto avait monté une liste en 2008 et avait permis à une nouvelle équipe de prendre les rênes de la commune. Plusieurs projets avaient émergé, comme la création d'une aire de jeux.

« Pour beaucoup d'élus, c'est leur premier mandat, insiste Bruno Baudson. Il a fallu que l'on

s'organise rapidement pour continuer à assurer le fonctionnement de la vie communale. »

#### Deux conseillers à élire

Aiguillés par la préfecture, les membres du conseil municipal de Chenières ont eu pour mission de mettre en place de nouvelles élections pour élire deux conseillers municipaux.

« En 2008, une élue avait décidé de quitter le conseil, mais nous n'avions pas l'obligation de retourner aux urnes pour la remplacer. Avec le décès du maire, les électeurs devront désigner deux élus pour que le conseil soit au complet », explique le premier adjoint.

Ainsi, les citoyens devront voter deux fois le dimanche 10 juin prochain pour le premier tour des élections législatives. Et pour des municipales complémentaires. « Si deux candidats obtiennent la majorité, il n'y aura pas de second tour. Dans le cas contraire, les habitants seront sollicités le 17 juin. »

Un conseil municipal sera convoqué dans les jours suivants



Bruno Baudson, premier adjoint de Chenières, assure l'intérim jusqu'à la désignation de deux conseillers municipaux et dans la foulée, du nouveau maire. Photo Samuel MOREAU

pour élire le successeur de Gérard Grotto. Que les citoyens se rassurent, il n'y aura rien de compliqué.

Deux bureaux de vote bien distincts seront installés à l'occasion de ces élections particulières. Les citoyens auront la

possibilité d'effectuer leur devoir civique de 8h à 18h.

S. N.

## CULTURE

### « Conter c'est résister, résister c'est conter »

La 11<sup>e</sup> édition du Festival de contes en chaises longues accueille le Nancéien Stéphane Kneubuhler. Ce « colporteur de rêves » se produira un peu partout dans le bassin de Longwy durant une semaine.

Le Nancéien Stéphane Kneubuhler était dentiste avant de se rendre compte que cette voie professionnelle ne lui correspondait pas. Il s'est alors donné comme date-butatoire pour un changement radical de vie l'âge de 30 ans. Il a fait le grand saut vers le théâtre pour s'occuper « des oreilles des gens, et non plus des dents. »

Aujourd'hui, c'est en conteur reconnu qu'il participe à la 11<sup>e</sup> édition du Festival de contes en chaises longues organisé jusqu'au 9 juin. Rencontre.

#### Comment êtes-vous venu au conte ?

« Le nouvel An de l'an 2000, un copain m'a entraîné dans un festival, les Nuits des contes de Vandœuvre-lès-Nancy, un art que je ne connaissais pas du tout. Ce fut une claque. C'est finalement comme dans les contes : il n'y a pas de hasard et les rencontres sont toujours importantes. On peut passer à côté ou écouter la petite voix intérieure, si on y est attentif [...] Ensuite, j'ai assisté à un stage fondamental. Il m'a fallu plusieurs années pour comprendre tout ce que celui-ci m'avait apporté. »

« Qu'est-ce qui vous intéresse dans cet art ?

« Dans les contes, avec au sens large du terme les légendes, les mythes etc., les histoires sont universelles. Il faut en lire et écouter des milliers pour en trouver certaines qui résonnent en soi. C'est une question de rencontre ici aussi. Ensuite, tout le travail consiste à prendre l'histoire pour soi, la faire mûrir, puis se la réapproprier avec ses mots, son imaginaire. »

Et puis les histoires sont humaines avant tout, partagées dans toutes les cultures. Chacun a ensuite ses sensibilités. Moi je le suis plus tourné vers la culture celte, car ce sont nos origines. On est ici aux carrefours des influences germaniques, romaines et celtes. On le retrouve chez les frères Grimm. Ce que peu de gens savent, c'est qu'ils étaient colporteurs d'histoires, qu'ils recueillaient. Ils ne les inventaient pas. Comme moi. Elles sont arrivées jusqu'à nous après des siècles. Il faut rester humble face à elles. »

« Les contes sont donc sans cesse en mouvement ?

« On les hérite, les reçoit, les adapte. Ils ont un côté vivant, comme les archétypes dans la psychologie des profondeurs de Jung. Les conteurs ne sont pas des archivistes ou des gardiens

de musée. »

#### Quel ingrédient principal compose vos histoires ?

« Ce sont des histoires de quête intérieure. C'est l'ancêtre du cinéma. Il s'agit de faire grandir le héros, le faire mûrir, également le public, petits et grands. Je dis souvent que le conte est aussi pour les enfants, car les adultes s'autorisent de plus en plus d'y assister. Cet art avait disparu, avant d'émerger à nouveau au début des années 70. »

#### Que peut le conte face aux écrans, de télévision etc. ?

« La télé raconte des histoires également, parle d'un monde qui est loin, et les gens sont seuls face à elle. Ils ne partagent pas. Avec un conte, chacun dans le public raconte également. C'est un travail de création collective. Un conteur ne raconte jamais deux fois la même histoire de la même façon. Les spectateurs aiment redevenir partie prenante, comme devant un conteur. À l'origine, cet art était ainsi : donné pour la collectivité, tout le village se retrouvait avec un imaginaire en commun. C'était un ciment de la communauté. »

« Dans votre spectacle Les Vieux de la vieille, vous par-



« Le conte est comme une graine qu'on plante et qu'on fait pousser au fond de soi », explique Stéphane Kneubuhler, conteur participant au festival. Photo RL

lez d'un endroit où les gens refont le monde. Ces lieux existent-ils encore ?

« Quasiment plus. Il reste les congrès politiques, fréquents en cette saison, et un peu les cafés du coin, mais les endroits où les gens se retrouvent autour d'un imaginaire sont rares. Le conte

résiste à ça. J'aime bien parodier Aubrac et le Conseil national de la Résistance qui disait "résister, c'est créer, créer, c'est résister." Moi je dis : "conter c'est résister, résister c'est conter." C'est un acte subversif. »

Sébastien Bonetti.

## EN BREF

### Le Soleil et Vénus

Le mercredi 6 juin, Monseigneur l'astre solaire, comme il est dit dans la chanson a rendez-vous avec Vénus. À cette occasion, le club Astroloisir propose d'observer le passage de la planète devant le soleil sur le site de la vieille église à Mont-Saint-Martin à partir de 6 h à l'aube du mercredi 6 juin.

Vénus touchera le bord du soleil à 6 h 37. Le précédent transit a eu lieu en 2004, le prochain aura lieu en 2117.

Le club met à disposition du public des moyens de protection spécifiques. Bien entendu, il faudra être attentif aux prévisions météo.

Contact : Club Astroloisir, J.-P. Weber, tél. 03 82 24 10 29.

### Collecte de sang

L'établissement français du sang organise le mardi 5 juin, de 16h à 19h, un don du sang à la salle Jacques-Callot, à Mont-Saint-Martin. Contact : Cécile Humpler. Tél. 03 82 23 53 62. [www.dondusang.net](http://www.dondusang.net)

### Salon La Lorraine est formidable

Les 23 et 24 juin, de 10 h à 18 h, à Nancy, place Carrière, l'office de tourisme du Pays de Longwy tiendra un stand lors de la première édition du salon *La Lorraine est formidable*.

Au programme : patrimoine, loisirs et... gourmandises ! Avec plus de 150 exposants, la Région Lorraine, la ville de Nancy et le Grand Nancy, et avec 50 000 Lorrains et touristes...

### La CCAL en réunion

Le quorum n'ayant pas été atteint lors de la réunion du conseil de la Communauté de communes de l'agglomération de Longwy du mardi 29 mai, une nouvelle réunion se déroulera le jeudi 7 juin, à 18h15, à l'Hici, 2 rue de Lexy à Rehon. L'ordre du jour demeure inchangé. Néanmoins, une question supplémentaire sera présentée relative aux aménagements intérieurs, extérieurs et géothermie à la Maison de la formation.

## Aujourd'hui

**Danse**  
Cosnes-et-Romain : gala de Danse Attitude de Longuyon à 15 h, à l'Acté.

**Exposition**  
Gorcy : "Silence on pousse... des jardins où l'on ne végète pas" à la bibliothèque.

## festival de contes en chaises longues

### Trois rendez-vous

Le public pourra retrouver le conteur Stéphane Kneubuhler à plusieurs reprises durant le festival : dimanche 3 juin à 15 h au parc Brigid de Mont-Saint-Martin pour un conte musical avec l'orchestre des jeunes ; vendredi 8 juin à 20 h 30 à Villers-la-Chèvre (grange de B. Lahure) pour Les Vieux de la vieille ; samedi 9 juin à 20 h 30 à la MJC de Gorcy pour une balade contée dans le parc J.J.-Labbé avec Gisèle Bianchi et Murielle Alff, ainsi qu'un accordéoniste.

Tél. 03 82 25 23 87, [gdcandia@mairie-montsaintmartin.fr](mailto:gdcandia@mairie-montsaintmartin.fr), tél. 06 76 45 18 87, [j.brigidigodey@orange.fr](mailto:j.brigidigodey@orange.fr) ou CO-productions au 06 77 71 38 79, [co-productions@sfr.fr](mailto:co-productions@sfr.fr).

## RLSERVICES

**Correspondants**  
Cosnes-et-Romain, Chénières, Gorcy, Villers-la-Chèvre : Jean Coupette (tél. 03 82 26 81 32).  
Rehon : Gérard Marocchi (tél. 03 82 26 87 92).  
Mont-Saint-Martin : Philippe Piacentini (tél. 06 18 70 25 16).  
Cutry : Philippe Charon (tél. 06 42 69 07 14).